



大会

Distr.: General  
19 March 2010  
Chinese  
Original: English

第六十五届会议

贸易和发展理事会第四十八届执行会议报告\*

2009年11月25日，日内瓦

\* 本文件是2009年11月25日在联合国日内瓦办事处举行的贸易和发展理事会第四十八届执行会议报告的预发本。最后定本将连同理事会第四十九届执行会议、第五十届执行会议和第五十七届会议的报告，作为《大会正式记录，第六十五届会议，补编第15号》(A/65/15)印发。



## 一. 会议开幕

1. 本届会议由贸易和发展理事会主席让·费代尔先生(卢森堡)的主持下开幕。
2. 以下发言者致开幕词：代表 77 国集团和中国的泰国代表、代表亚洲集团的印度尼西亚代表、代表非洲集团的科特迪瓦代表、中国代表、美利坚合众国代表。

## 二. 通过议程和安排工作

(议程项目 1)

3. 在全体会议上，理事会通过了 TD/B/EX(48)/1 号文件所载临时议程。因此，执行会议的议程如下：
  1. 通过议程和安排工作
  2. 战略框架和方案预算工作组第五十四届会议报告
  3. 关于加强工作组职能的进度报告
  4. 其他事项
  5. 理事会第四十八届执行会议报告

## 三. 主席的总结

### A. 战略框架和方案预算工作组第五十四届会议报告

(议程项目 2)

4. 战略框架和方案预算工作组主席哈密德·拜迪·奈贾德(伊朗伊斯兰共和国)向理事会报告了 2009 年 11 月 18 日至 20 日在日内瓦举行的工作组第五十四届会议的情况。他指出，工作组议程上有一个实质性项目，即“审查拟议的贸发会议 2012-2013 两年期方案规划”。他告诉理事会说，工作组的任务是审查该规划，然后提交联合国方案规划、预算和财务厅，再由方案和协调委员会予以审查。
5. 工作组主席报告说，代表之间对话、理解和灵活的程度很高，绝大部分的案文已经商定。可惜的是，代表们未能就一个小分段达成协议。因此，工作组无法通过与贸发会议两年期方案规划一致的一定结论草案并建议贸易和发展理事会将其关于工作组报告的决定转交给贸发会议秘书长。
6. 贸易和发展理事会主席促请个代表就该段达成协议，并经过一些协商后能够达成共识。代表们就有争议的分段采用了折中用语，理事会和核准了载于 TD/B/EX(48)/L.1 号文件的“拟议的贸发会议 2012-2013 两年期方案规划”。

7. 理事会还注意到载于 TD/B/WP/217 号文件的工作组第五十四届会议报告，包括第五十五届会议的议程草案。

## B. 关于加强工作组职能的进度报告

(议程项目 3)

8. 贸易和发展理事会加强工作组职能问题非正式磋商会主席埃尔梅·斯基亚莱尔先生向理事会报告了非正式磋商的工作情况。

9. 他回顾说，工作组第五十二届会议(复会)在议定结论中建议，理事会“着手采取措施加强工作组，以期在联合国大的预算工作中为战略框架和方案预算有关贸发会议章节的编写做出更有效的贡献”。他还回顾说，贸易和发展理事会第五十六届会议请理事会主席“就这一问题安排非正式磋商，并向扩大的主席团报告，以期就如何加强工作组的职能达成一致意见”。

10. 非正式磋商会主席说，理事会非正式地一致核准了工作组 2010-2011 两年期的会议日历(见附件二)。他还报告说，在工作组的职权范围草案方面取得了相当大的进展，已经非正式地商定了大部分的案文。最后他说，非正式磋商会与会者通过主席一致请求理事会在 2010 年继续开展这种磋商，以便就工作组的职权范围达成协议。

11. 理事会同意通过载于本报告附件二的工作组 2010-2011 两年期会议日历。

12. 理事会还同意 2010 年继续开展非正式磋商。

## 四. 其他事项

(议程项目 4)

13. 贸易和发展理事会主席指出，B 组在咨询机构还有两个职位要填补。他还指出，B 组还必须为工作组指定四个国家，并请该组最迟在 12 月 17 日主席下次磋商会的日期之前提供资料。

14. 主席宣布，下次的主席磋商会将于 2009 年 12 月 17 日举行，他打算讨论以下三个项目：

(a) 秘书处关于 11 月 9 日至 11 日在日内瓦举行的第七次债务管理国际会议；

(b) 秘书处关于 12 月 14 日至 16 日在日内瓦举行的国际合作：南南合作和区域一体化多年度专家会议第二届会议；

(c) 秘书处为就贸发会议未来的工作提供“路线图”而编写的短文件。

15. 委员会授权主席磋商会核准咨询委员会和工作组的新候选人。

## 五. 理事会第四十八届执行会议的报告

(议程项目 5)

16. 贸易和发展理事会在闭幕全体会议上授权报告员最后确定第四十八届执行会议的报告。

## 附件一

出席情况<sup>a</sup>

## 1. 贸易和发展理事会下列成员国的代表出席了会议：

阿尔巴尼亚	日本
阿尔及利亚	约旦
安哥拉	卢森堡
阿塞拜疆	马来西亚
巴林	墨西哥
孟加拉国	摩洛哥
白俄罗斯	缅甸
比利时	秘鲁
加拿大	菲律宾
中国	卡塔尔
哥伦比亚	沙特阿拉伯
科特迪瓦	塞内加尔
塞浦路斯	塞尔维亚
捷克共和国	新加坡
朝鲜民主主义人民共和国	南非
吉布提	瑞典
多米尼加共和国	泰国
萨尔瓦多	土耳其
德国	乌克兰
希腊	美利坚合众国
印度尼西亚	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
伊朗(伊斯兰共和国)	
意大利	

<sup>a</sup> 出席者名单见 TD/B/EX(48)/Inf. 1。

2. 下列观察员出席了会议：

巴勒斯坦

3. 下列政府间组织出席了会议：

欧洲共同体

国际黄麻研究组

南方中心

4. 下列非政府组织出席了会议：

一般类

瑞士非政府组织乡村社

## 附件二

2010-2011 年两年期工作组会议日历<sup>a</sup>

	职能	工作范围 议定结论或建议将提交贸易和发展理事会审议
2009 年 11 月 (3 天)	方案	审查贸发会议 2012-2013 两年期方案规划关于贸发会议的部分。
2010 年 1 月/ 2 月(2 天)	出版物政策和传播战略	非正式讨论计划的 2010 年出版物具体清单； 审议贸发会议秘书长关于出版物政策和传播战略执行情况的报告； 审查上一年发布的出版物调查结果。
2010 年 9 月 (3 天)	技术合作	作为成员国在技术合作问题上的一个论坛，包括贸发会议技术援助的效益以及预算外资源可持续性和可预见性有关的事项。
	评估	考虑对一个贸发会议方案的年度深入外部评估和在评估报告的基础上就方案的方向提供实质性指导。
2010 年 11 月 (3 天)	方案	审议贸发会议 2008-2009 两年期的方案业绩报告； 审查 2012-2013 两年期方案预算拟议草案的方案叙述部分。
	出版物政策	作为 2012-2013 两年期工作方案审查的一部分审查出版物清单草稿
2011 年 1 月/ 2 月(2 天)	出版物政策和传播战略	非正式讨论计划的 2010 年出版物具体清单； 审议贸发会议秘书长关于出版物政策和传播战略执行情况的报告； 审查上一年发布的出版物调查结果。
2011 年 9 月 (3 天)	技术合作	作为成员国在技术合作问题上的一个论坛，包括与财务结构、这种资源的可持续性和可预见性的改进以及贸发会议技术援助的效益等有关的事项。
	评估	考虑对一个贸发会议方案的年度深入外部评估和在评估报告的基础上就方案的方向提供实质性指导。
其他问题	开展贸易和发展理事会决定的其他有关工作，包括关于执行传播、出版物和技术合作政策/战略的后续工作。	

<sup>a</sup> 必要时包括贸易和发展理事会非正式结论。